



timetorelax

REFLEX DISC

FUSSMASSAGEGERÄT FOOT MASSAGER

REFLEX DISC

FUSSMASSAGEGERÄT FOOT MASSAGER

DIE FUSSREFLEXZONEN

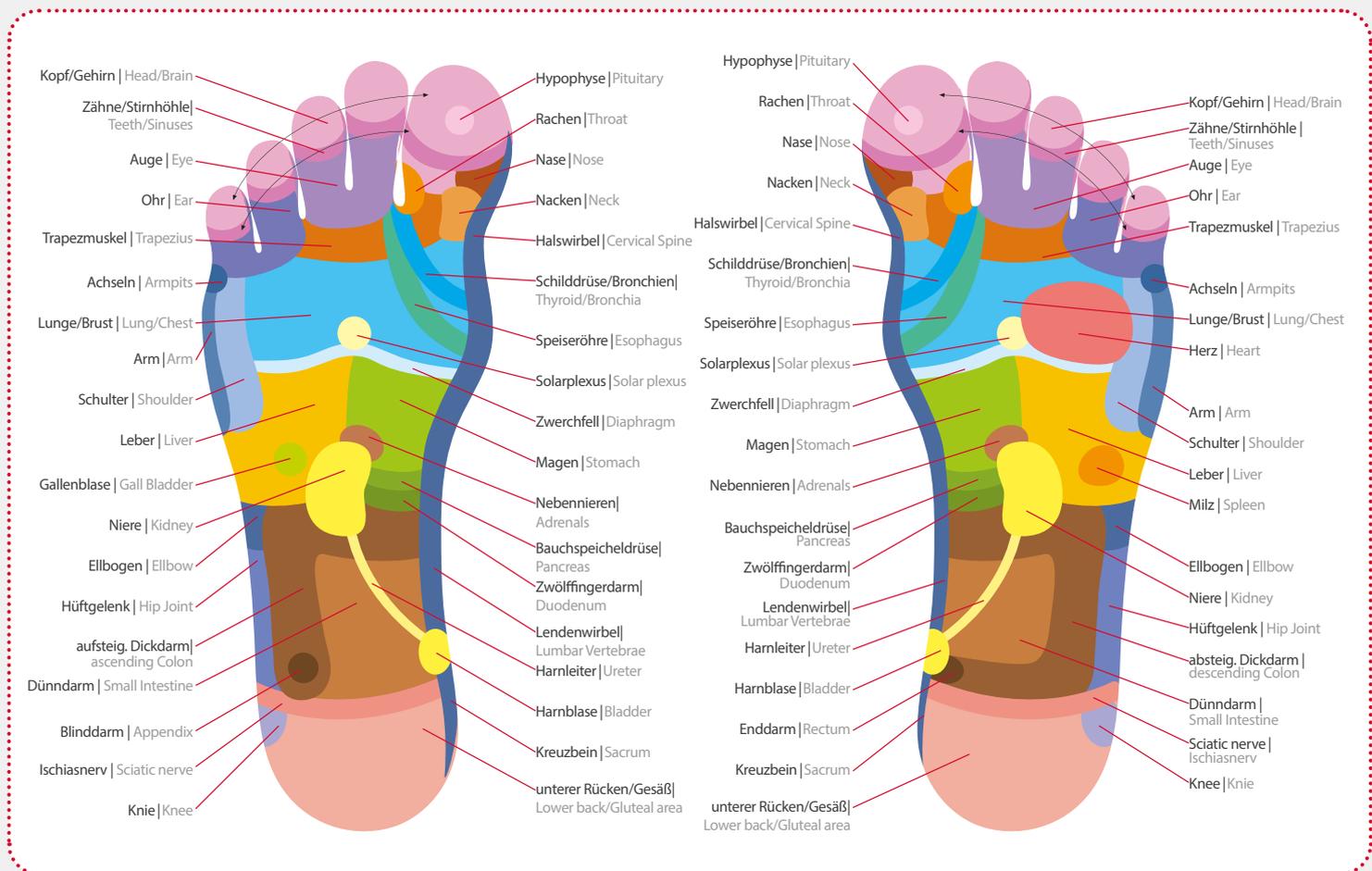
Die Fußreflexzonenmassage hat gegenüber der Massage des gesamten Körpers den Vorteil, dass sich am Fuß ca. 72.000 Nervenenden der verschiedenen Organe befinden. Gezielt durchgeführte Massagen können den Körper positiv beeinflussen und das persönliche Wohlbefinden steigern.

Sorgsame Massagen der Fußreflexzonen können unter anderem den Stoffwechsel und die Durchblutung anregen, die Verdauung ankurbeln und den Selbstheilungsprozess des Körpers unterstützen. Je mehr wir uns um die Vitalität unserer Füße kümmern, desto besser geht es unserem Körper: Die Füße sind als Mikrosystem zu verstehen, in dem der ganze Organismus reflektiert und individuell betreut werden kann.

THE FOOT REFLEXOLOGY

Reflexology has the advantage over an all-body massage due to the fact that there are approx. 72,000 nerve endings of different endings. Precisely performed massages can influence the body in a positive way and enhance personal well-being.

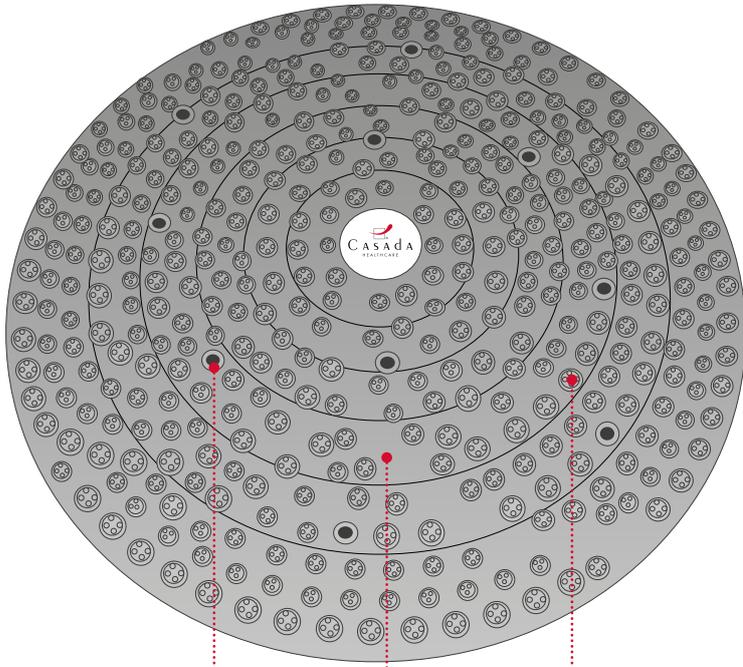
Careful massages of the foot reflex zones can stimulate metabolism and blood circulation among other things, stimulate digestion and support the self-healing process of the body. The more we care about the vitality of our feet, the better it is for our body: The feet are to be seen as a microsystem in which the whole organism is reflected and can be treated individually.



- > Vernachlässigung der Füße kann sich auf den ganzen Körper auswirken.
- > Durch Fehlhaltungen des Körpers können Muskelverspannungen entstehen. Diese wiederum können sich nachteilig auf Wirbelsäule und Nervenbahnen auswirken und weitere körperliche Beschwerden zur Folge haben.
- > Schlafprobleme und kalte Füße sind meist eine Folge von Durchblutungsstörungen.
- > Geschwollene Beine, Muskelverkrampfungen und Blutstau können durch übermäßiges Sitzen und Bewegungsmangel hervorgerufen werden.
- > Versorgen Sie Ihre Füße mit ausreichend Energie, damit die in der Muskulatur eingebetteten Venen das Blut wieder durch den gesamten Körper transportieren können.

- > If the feet are neglected, this can have an effect on the entire body.
- > Muscular tension of the body can arise as a result of poor posture. This in turn can have negative effects on the spinal column and the nerve tracts and result in other physical complaints.
- > Sleeping problems and cold feet are usually a consequence of circulatory disorders.
- > Excessive sitting and physical inactivity can cause blood congestion, swollen legs and muscle cramps.
- > Provide your feet with sufficient energy so that the veins embedded in the muscles can transport the blood throughout the entire body again.

IMPRESSIONEN IMPRESSIONS



Magnetfelder
Magnet fields

MATERIAL:
EVA-Kunststoff
EVA-Plastic

Massagenoppen
Massage knobs

BESONDERHEITEN SPECIALS



REFLEXZONEN REFLEXOLOGY

Fußreflexzonenmassage regeneriert die Fußmuskulatur und wirkt harmonisierend auf fast alle Körperorgane.

Reflexology regenerates foot muscles and has a harmonizing effect on almost all organs inside your body.



UNPLUGGED UNPLUGGED

Massage- und Wellnesserlebnis ganz ohne Steckdose.

Massage and wellness experience without a plug socket.



MAGNETFELD MAGNET AREA

Es werden magnetische Wechselfelder im Körper erzeugt. Die Durchblutung sowie der Zellstoffwechsel können positiv beeinflusst und der Sauerstoffgehalt im Zellgewebe erhöht werden.

Magnetic alternating fields can be generated in your body. Blood circulation and cell metabolism can be influenced positively and oxygen content in cell tissues increases.

REFLEXZONEN & MAGNETFELDER

- Optimal bei Personen mit Bewegungsmangel
- Fördert den Abtransport von Toxinen
- Beruhigt verspannte Nerven und Muskeln
- Anregend bei Verdauungsproblemen
- Stärkt das Immunsystem
- Portabel & handlich für zuhause, im Büro und auf Reisen
- Umweltschonend Stromfrei

REFLEXOLOGY & MAGNETIC AREAS

- Suitable for people with a lack of exercise
- Promotes removal of toxins
- Soothes strained nerves and muscles
- Stimulates digestive problems
- Strengthens the immune system
- Portable and handy for home, office and travel
- Environmentally friendly electricity free

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Casada Produkt entschieden haben.

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Sicherheits- und Pflegehinweise und erklärt die Anwendung. Lesen Sie diese aufmerksam durch und bewahren Sie die Anleitung an einem geeigneten Ort auf, falls Sie zu einem späteren Zeitpunkt darauf zurückgreifen wollen.

SICHERHEITSHINWEISE

- Schützen Sie die Reflex Disc vor Hitze, Staub und Sonneneinstrahlung.
- Reinigen Sie die Reflex Disc regelmäßig mit einem staubfreien, leicht angefeuchteten Tuch.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfkantigen Gegenständen, Fingernägeln, Reißverschlüssen, etc.
- Bei unsachgemäßer Handhabung wird keinerlei Haftung übernommen.

WARNHINWEIS: Zur Verpackung des Produkts wurde ein Plastikbeutel verwendet. Halten Sie diesen Plastikbeutel von Babys und Kindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden. Plastikbeutel sind kein Spielzeug.

ANWENDUNG

Legen Sie die Reflex Disc auf einen gleichmäßigen und flachen Untergrund.



FUSSSOHLEN | SOLE OF FOOT

Stellen Sie sich auf die Reflex Disc und bewegen Sie Ihre Füße nach Belieben.

Dauer: Jeweils 10 Minuten. Dieser Vorgang kann mehrmals wiederholt werden.

Nutzen: Verbessert die Durchblutung und fördert die innere Ausgeglichenheit. Regelmäßige Anwendung begünstigt den Energiefluss.

Geeignet für: Senioren, Personen mit Bewegungsmangel, kalten Füßen und Muskelverspannungen.

Please step on the Reflex Disc; you can move your feet on the mat randomly.

Suggestion: 10 minutes each time. This action can be repeated many times.

Benefit: Improves blood circulation and promotes the inner balance. Regular use promotes the flow of energy.

Suitable for: Elderly people, people with a lack of exercise, cold feet and muscle discomfort.



ZEHEN | TOES

Stellen Sie sich mit Fußspitzen auf die Reflex Disc und bewegen Sie sich nach links und rechts.

Dauer: Jeweils 5 Minuten. Sie können diesen Vorgang beliebig oft wiederholen.

Nutzen: Kann bei Schulter- und Kopfschmerzen helfen und den Stressabbau positiv beeinflussen.

Geeignet für: Hausfrauen, Personen mit Schlafstörungen und enormen Stress.

Please step on the Reflex Disc using your toes, you can move on the mat to the left or to the right.

Suggestion: 5 minutes each time. This action can be repeated many times.

Benefits: Relieves shoulder- and headaches, helps to relieve stress.

Suitable for: Housewives, persons with sleep disorders, stressed adults.



Thank you for purchasing a Casada product.

These instructions for use contain important safety and care instructions and explain how to use the product. Please read them carefully and keep the instructions in a suitable location for future reference.

SECURITY INSTRUCTIONS

- Keep the Reflex Disc away from heat and sun.
- Wipe the Reflex Disc regularly using a dust-free, lightly moistened cloth.
- Avoid contact with sharp objects such as rings, sharp fingernails or others.
- An improper use of the band will result in a loss of the liability coverage.

WARNING: A plastic bag was used to pack this product. Keep this plastic bag away from babies and children to avoid suffocation. Plastic bags are no toys.

USAGE

Place the Reflex Disc on an evenly and flat surface.



FERSEN | HEELS

Stellen Sie sich mit den Fersen auf die Reflex Disc und bewegen Sie sich nach links und rechts.

Dauer: Jeweils 10 Minuten. Sie können diesen Vorgang beliebig oft wiederholen.

Nutzen: Gut für die Verdauung.

Geeignet für: Personen mittleren Alters, berufstätige Erwachsene, Personen mit innerer Unruhe.

Please step on the Reflex Disc using your heels on the mat to the left or to the right.

Suggestion: 10 minutes each time. This action can be repeated many times.

Benefits: Good for digestion system.

Suitable for: Middle-aged persons, working adults, people who are mental restlessness.



ENTSPANNUNG | RELAXING

Verwenden Sie die Reflex Disc während der Arbeit, beim Fernsehen oder Lesen. Setzen Sie beide oder nur einen Fuß sanft auf und genießen Sie die wohltuende Wirkung.

Dauer: 20 Minuten oder mehr. Sie können diesen Vorgang beliebig oft wiederholen.

Nutzen: Kann die Durchblutung fördern und die Verdauung ankurbeln.

Geeignet für: Berufstätige in klimatisierter Umgebung, Senioren, Personen mit Übergewicht und Bewegungsmangel.

Use the Reflex Disc while working, watching TV or reading. Place both or just one foot gently and enjoy the soothing effect.

Suggestion: 20 minutes or more. This action can be repeated many times.

Benefits: It can boost blood circulation and stimulate digestion.

Suitable for: Working adults in air-conditioned environment, elderly people and those with overweight and lack of exercise.

TECHNISCHE DATEN TECHNICAL DATA

Maße measure:

Ø 33,5 cm

Gewicht weight:

0,45 kg

Material material:

EVA-Kunststoff

Zertifikate certificates:




CASADA
WELLNESS